

Poliittisesti ja industria-
lisesti yhdistyneen köy-
hällistön voimaa ei mi-
kään mahti mailmassa
voi kukistaa.

TOVERI

The circulation of the
Toveri is greater than
the combined circulation
of all other newspapers
printed in Astoria.

LÄNNEN SUOMALAISEN TYÖVÄESTÖN ÄÄNENKANNATTAJA

ORGAN OF THE WORKING CLASS IN THE WESTERN STATES. THE ONLY SOCIALIST DAILY IN THE WEST

No. 36

Tiistaina, helmik. 12 p. — Tuesday, Feb. 12

1918.—YHDESTOISTA VUOSIK.—VOL. XI

Brest-Litovskin rauhanneuvottelut päättyneet

(True translation filed with the Postmaster at Astoria, Ore., Feb. 12, 1918, as required by the Act of Congress October 15th, 1917.)

(U. P. m. sähkösanomia Toverille)
Lontoo, 12 p. helmik. — Pietarista ilmoitetaan langattomalla sähkölennättimellä virallisesti Venäjän poisvetoajuttamisesta sodasta. Tiedonannossa sanotaan: Venäjän rauhanlähettiläit ilmoittavat, että Brest-Litovskin rauhanneuvottelut ovat päättyneet, armeijat on määrätty haastautumaan. Muutama etumaisen linjojen nuorempia sotilaita on jätetty suorittamaan vartiopalvelusta.

Virallisessa julkutuksessa selitetään, että Venäjä ei tule ratkastaan sotaa Saksan ja Itävallan työläisiä vastaan, ei allekirjoita anastuksille perustuvaa rauhaa ja tahtoo saattaa keskusvaltain työläisten tiedoksi mikä puolesta venäläiset taistelevat.

Armeijan hajottamismääräyksessä kehoitetaan sotilaita palaamaan kotiansa tyvneesti ja kuljettamaan mukansa tytöt ja sotatarpeet.

Selitetään, että Saksan kapitalistit Englannin ja Ranskan keskuksien tähtämällä myötävaikutuksella, alistivat, aivan mahdottomat rauhan ehdot, mutta Venäjän työläiset ei voi jatkua tsaristihallituksen kapitalistien alkaamaa sotaa.

SOTAUUTISIA

(True translation filed with the Postmaster at Astoria, Ore., Feb. 12, 1918, as required by the Act of Congress October 15th, 1917.)

Taisteluja Verdunin edustalla.

Ranskan armeijan pääkorteeri, Ranska, 11 p. helmik. — Verdunin edustalla ovat Saksan krunnuprinssin armeijat helmi-kuun 2 p:n jälkeen tehneet seitsemän eri hyökkäystä Maas-joen kummallakin puolella. Hyökkäykset olivat kaikki turhia. Suurrikin miesvoimia käytettiin toisinaan, mutta vihollinen ei menestynyt yrityksissään.

Helmik. 2 p:nä vihollinen hyökkäsi kolmessa jaksossa Maas-joen oikealla puolella Cauriersin metsässä. Seuraavana päivänä viisi saksalaista kolonaa hyökkäsi kukkula n:o 314 pohjoispuolella tiheässä sumussa. Sitä ennen oli ranskalaisten asemia kovasti pommittettu. Vihollinen valtasi hetkeksi eturuskukset, mutta karkotettiin ranskalaisten tekemällä vastahyökkäyksellä. Helmik. 4 p:nä eräs bodenlainen divisioona, edellä n.k. "rentäviesionot", hyökkäsi samalla kohdalla ja samalla seurauksella. Helmik. 7 p:nä hannonerilaiset hyökkäsivät Fressesin metsässä ja seuraavana päivänä uudistettiin taas voimakas hyökkäys Samonienissa. Näitä hyökkäyksiä tulivat viholle hyvin haitalliseksi tuottamalla niitten etuajuuksia.

Upotussota.

Amsterdam, 11 p. helmik. — Ruotsalainen laiva "Friedland", matkalla Itävaltassa jostain amerikkalaisesta satamasta Rotterdamiin torpedoitui viime perjantaina. Handelsbladn mukaan kuusi merimiestä surmautui. Friedland oli 4960 tonnin laiva, kotiin Göteborgista.

Madrid, 11 p. helmik. — Espanjalainen höyrylaiva "Duca" Genova, tilavuus 7893 tonnia, on torpedoitu noin 1 englannin mailan päässä Murviedron rannikolta.

Cadorna taas siirretty.

Parisi, 11 p. helmik. — Keisari Cadorna, Italian sotajoukkojen entinen ylikommentaari, on eronnut Versaillesin korkeimmasta sotaneuvostosta. Hänen seuraajakseen on Italian hallitus nimittänyt kenraali Cadorna Giardinon nykyisen Italian armeijan ylikomentajan kenraali Diazin vlesiseikkunnan päälliköksi apulaisen.

Sähköveturien moottorimiehet vaativat lisää palkkaa

(True translation filed with the Postmaster at Astoria, Ore., Feb. 12, 1918, as required by the Act of Congress October 15th, 1917.)

Washington, D. C., 11 p. helmik. — Roy Carroll niminen, 23 vuotias työläinen, sai surmansa Donavan sahamylly-yhtiön sahasa. Hänen kätensä oli joutunut eräitten pyörrien väliin sahan konehuoneessa ja ennenkuin koneet ehdittiin seisauttaa ruuhjoutui koko mies pyörissä kauheasti.

TYÖLÄINEN SAI SURMANSA SAHAMYLLYSSÄ.

Aberdeen, Wash., 11 p. helmik. — Roy Carroll niminen, 23 vuotias työläinen, sai surmansa Donavan sahamylly-yhtiön sahasa. Hänen kätensä oli joutunut eräitten pyörrien väliin sahan konehuoneessa ja ennenkuin koneet ehdittiin seisauttaa ruuhjoutui koko mies pyörissä kauheasti.

Ukrainen ja keskusvaltain rauhan-sopimus

(True translation filed with the Postmaster at Astoria, Ore., Feb. 12, 1918, as required by the Act of Congress October 15th, 1917.)

Amsterdam, 11 p. helmik. — Saksassa riemuitaan tänään sanoman johdosta, että Venäjä on lopullisesti vetäytynyt pois sodasta. Kaikki julkiiset rakennukset ovat lippuut.

Vienistä tänään saapuneesta tiedonannossa selitetään, että Ukrainen ja keskusvaltain rauhan-sopimuksessa määrätään Ukrainen ja Itävallan rajat samaksi kuin ennen sotaa.

Sopimukseen sisältyvät seuraavat pykälät lyhyesti:
1. Sotavangit vapautetaan sopimuksen nojalla, joka koskee heidän kotiin palaamistaan.
2. Mitään korvauksia ja luovutuksia ei suoriteta, eikä ylläpidettä kiivailua yksilöiden ja valtioiden välillä.
3. Muodostetaan yhteinen komitea pohtimaan taloudellisten suhteiden järjestämistä.
4. Maksut tavaroista suoritetaan kullassa ja laaditaan yhteinen kaupan sopimus, joka on voimassa vähintään kuusi viikkoa sen jälkeen kun yleinen rauha on solmittu.
5. Valtioiden rajat — (Päätös Ukrainen ja Itävallan entisten rajojen voimassa pitämiseksi tehdään jätetään.)
6. Puolan ja Ukrainen välisen raja määritellään myöhemmin.
7. Sen jälkeen kun sopimus on allekirjoitettu vedetään sotaväki pois asiaankuuluvilta alueilta.

Rumanian asema.

Lontoo, 11 p. helmik. — Englannin hallitusmiehet odottavat mielenkiinnolla Rumanian suhtautumista Saksan ultimatiimiin, jossa myönnettiin armonaika maanantaihin saakka. Viimeksi jassusta saapuneiden tietojen mukaan ei nutta kapinetta ole muodostettu sen jälkeen kun pääministeri Bratiano erosi useiden lälekään pidettyjen kokousten jälkeen. Kuningas on poistunut jassusta ja hänen olipaikkansa on nykyään tunteaton.

Kenntämarssalkka Mackensenin viime keskiviikkona antamassa ultimatumissa myönnettiin Rumanialle neljä päivää aikaa rauhanneuvotteluihin. Sillä ajalla päättäv Rumanian ja keskusvaltain välisen aselepo.

Lontoo, 11 p. helmik. — Ties-lehden kirjenvaihtaja ilmoittaa Tuholmasta virallisella tuntuva tiedonannon mukaan, että Ukrainen ja Itävalta-Unkarin välisessä rauhansopimuksessa taataan Ukrainelle suuri osa Galitsiaa. Ukrainen Radalle myönnetään myös iso laina kaivostakuisia vastaan ehdolla, että keskusvallat saavat vanaat kädettä Ukrainen vuoroiteellisuuden kehittämisessä.

Lahtarisenaatit vehkeilyjä paljastellaan

Salainen sopimus oli tekeillä Ruotsin kanssa 300,000 sotamiehen lähettämiseksi Suomeen. Palkkioksi luvattiin Ahvenan saaristo. Oli aiheena Brantingin eroamiseen. 4000 Saksasta palannutta vapaaehtoista lahtariarmeijassa

Eivät pääse Suomen kautta. Tuholma, 10 p. helmik. — Kaikki Pietariin matkalla olevat diplomaattiset lähettiläit ovat pidätetyt Tuholmaan, sillä Suomen lähettiläit on saanut ilmoituksen, ettei nykyään myönnetä passia kenellekään ulkomaalaiselle.

Amerikan lähettiläit Tuholmassa Ira Nelson Morris on saanut tiedon Torniosta, että sieltä oli yksi juna lähtenyt Pietariin, mutta hän ei ole jälkepäin saanut vahvistusta onko juna päässyt matkustamaan Suomen läpi perille.

Vain alkunäytöstä. Paikallisessa bolshevikien äänenkannattajissa "Politikensia" julkaistaan Leninin, Totkin ja muiden huomattuiden bolshevikien haastattelu koskeva Suomen oloja, Heidän käsityksensä mukaan on Suomen vallankumous ensimmäinen askel bolshevikien vallankumouksen, leviämisen lähteen käsin. Lenin on sanonut: "Tulemme hyvin pian suorittamaan pienistä valtioista."

Selittäessään haastattelu "Politikensia" sanoo omasta puolestaan: "Se, mikä Suomessa nykyään on käynnissä, on vain sen suuren Euroopan draaman harjoitus, jonka esiripuu on pian nousseva."

Huomepna lähtee ruotsalainen avustustajia Mäntyluotoon, viiden m.m. elintarpeita ja rahaa lähettävä Morrisin toimesta Amerikkaan Helsingissä olevalle lähettiläille.

Lisää Tuholman "tiedonantoja" Suomesta ruotsalaisilla häitä-aulaivoilla saapuneet oalokaiset

Valtion virkailijia huolehtii raitiotieyhtiön voitto-osingoista

Salem, 11 p. helmik. — Oregonin valtion yleislaitosten hallintoviraston virkailija Butchel, joka on toiminut yleislaitosten tarkastajana, on Portlandissa raitiotietietämyksin korottamista suurenneen oikeusjuttuun johdosta selittänyt, että oikeudenkäynnissä ei oteta huomioon mitään menoa, jotta täyttämiseksi yhtiön oli saatava ylensä kytymaksuja, mutta sen sijaan juttu keskittyy siihen, oiko yhtiöllä oikeus niittä ylentää, johon se oli saanut luvun yleislaitosten hallitusvirastolta. Butchel väitti, että Portlandin raitiotietieyhtiön tulot olisivat riittäneet kytymaksuihin, mutta sen sijaan juttu keskittyy siihen, oiko yhtiöllä oikeus niittä ylentää, johon se oli saanut luvun yleislaitosten hallitusvirastolta. Butchel väitti, että Portlandin raitiotietieyhtiön tulot olisivat riittäneet kytymaksuihin, mutta sen sijaan juttu keskittyy siihen, oiko yhtiöllä oikeus niittä ylentää, johon se oli saanut luvun yleislaitosten hallitusvirastolta.

PUKUTYÖLÄISTEN LAKKO JA NEW YORKISSA.

New York, helmik. 2 p. — Tässä kaupungissa on nykyisin noin neljä tuhatta pukutyöläistä lakossa, jonka kautta useita tehtaita on seisaustilassa. Useissa näistä valmistetaan sotilaiden pukuja. Pukutehtaissa, mikä sijaitsee Wallabout kadulla, Brooklynissa, on useita satoja pukutyöläisiä lakossa. Lakon johdosta on syntynyt useita kaivostakuisia vastaan ehdolla, että keskusvallat saavat vanaat kädettä Ukrainen vuoroiteellisuuden kehittämisessä.

Lontoo, 9 p. helmik. — Suomen entisen sosialistisen kapinietin puheenjohtaja Osmari Tokoi, joka on nykyään Pietarissa, kertoi tänään Manchester Guardian lehdessä kirjenvaihtajalle, että 4,000 rikkaampaan säätyyn lukeutuvaa ylioppilasta, jotka ka sodan alussa olivat liittyneet Saksan armeijaan, ovat palanneet Suomeen aseilla ja ampuvatarpeilla varustettuna kukistaakseen Suomen vallankumouksen. Tokoi lisäsi:

Olemme saaneet tietää, että Suomen senaatti yritti tehdä salaisen sopimuksen Ruotsin kanssa 300,000 miehen armeijan lähettämiseksi Suomeen karkkottamaan maasta venäläiset sotajoukot ja puhdistaa Suomea "Suomen vesistöt Venäjän sotajoukoista. Palkkioksi tästä palveluksesta oli senaatti aikonut antaa Ahvenan saariston Ruotsille.

Tokoi sanoi, että Hjalmar Brantingin eroaminen Ruotsin ministeristöstä johtui tämän sopimuksen paljastumista.

kertovat edelleen karmivia kertomuksia punakaartilaisien julmuksista muko Tampereella ja Helsingissä. Niinpä kerrotaan, että Tampereella olivat punakaartilaiset asettaneet seinää vasten 70 nuorukaista ja "niitetty maahan kuuluruksilla

heidän itkien rukoileissa armaa." Tähän jultuuteen ei oltu tyvdytty, vaan ruumiit oli senälkeen häväästy ja silvottu.

Ylioppilaita kuulutaan armotta etottävän piilopaikoistaan ja murhattavan, esim. Helsingissä sanotaan murhattujen kuvun non-sevan satoihin.

Lahtarikaartilaisien päämaja kuulun olevan Vaasassa. Sieltä tiedotettiin hiljattain Tuholmaan, että punakaartilaiset ovat karsineet suuren tappion. Tiedonannossa sanotaan: "Eilen illalla yksitoista-päivää kestäneiden pienempien taistelijä jalkaan, antautui Kuopion punakaarti Yli 500 otettiin vangiksi. Karjalassa, lähellä Antreaa, hallituksen joukot valloittivat kuusi kenttätykkiä, yksitoista konekivääriä ja suuria varastoja kivääreitä, moottorivaunuja, elintarvikkeita ja patruunia."

Taisteluita jatkuu Viipurissa. Toisilla rintama-osilla vihollinen perääntyy, murhaten ja hävittäen kaikki tieltään."

"Voittavat" ja peräytyvät. Tuholmasta saapuvissa tiedonannoissa lahtarikaartilaisien "suurista voitoista" ilmenee eräs merkillepäävä: "Voitot" siirtyvät alati pohjoista kohten. Kun senaamme lahtarien "voitokasta tietä", niin huomataan niiden sattuuneen Helsingistä Tampereen kautta pohjoiseen käyvän radan varrella. Ensimmäinen voitto ilmoitettiin Keravalta, jonka matkan päässä Helsingistä pohjoiseen, Seuraavalla kerralla oli Hämeenlinnassa joutunut lahtarien valtaan. Senälkeen "voitettiin"

Pueblo, Colo., 11 p. helmik. — United Mine Workers liiton 15 piirin presidentiksi on juuri päättyneessä äänestyksessä valittu George O. Johnson Chandlerista. Johnson sai 377 ääntä enemmän kuin John R. Lawson, joka oli piirijärjestön presidenttinä kuuluisiksi tulleet lakko-seurauksen aikana ja joka sitä seurauksena oikeudenkäynnissä tuomittiin vankeuteen, mutta lopullisesti vapautettiin. Lawson on myöhemmin ollut työnteettäjien palveluksessa työnvälitystoimiston päämiehenä, mutta hän erosi siitä, kun unio ei hyväksynyt hänen sellaista yhtiön luottamusta.

Verinäytelmä asevelvollisuuden karkkosiensinässä. (True translation filed with the Postmaster at Astoria, Ore., Feb. 12, 1918, as required by the Act of Congress October 15th, 1917.)

Globe, Ariz., 11 p. helmik. — Täältä 30 mailia lounaisen sijaitsevan "Klondyke" nimisen kauppalan lähellä on tapahtunut verinäytelmä kun kaunitin sheriffi Frank McBride aseellisen joukkueen keralla yritti vangita asevelvollisuuslajissa olevat sotapalvelukseen kutsutut ja sitä paikoivat Thomas ja John Powersit kotiaan. Poikien iäkäs isä haavoittui tappeluissa hengen vaarallisesti, mutta pojat onnistuivat pakenemaan kumppaninsa Thomas Sigsonin kanssa karkotettuaan sheriffin joukkueen pois paikalta kiivaalla ammuksella. Sheriffi, sekä kaksi hänen auriiaan deputti Martin Kenon ja Cain Wootan ammuttiin kuoliaaksi, jota vastoin Yhdysvaltain marshelli Frank Haynes haavoittuneena.

heidän itkien rukoileissa armaa." Tähän jultuuteen ei oltu tyvdytty, vaan ruumiit oli senälkeen häväästy ja silvottu.

Ylioppilaita kuulutaan armotta etottävän piilopaikoistaan ja murhattavan, esim. Helsingissä sanotaan murhattujen kuvun non-sevan satoihin.

Lahtarikaartilaisien päämaja kuulun olevan Vaasassa. Sieltä tiedotettiin hiljattain Tuholmaan, että punakaartilaiset ovat karsineet suuren tappion. Tiedonannossa sanotaan:

"Eilen illalla yksitoista-päivää kestäneiden pienempien taistelijä jalkaan, antautui Kuopion punakaarti Yli 500 otettiin vangiksi. Karjalassa, lähellä Antreaa, hallituksen joukot valloittivat kuusi kenttätykkiä, yksitoista konekivääriä ja suuria varastoja kivääreitä, moottorivaunuja, elintarvikkeita ja patruunia."

Taisteluita jatkuu Viipurissa. Toisilla rintama-osilla vihollinen perääntyy, murhaten ja hävittäen kaikki tieltään."

"Voittavat" ja peräytyvät. Tuholmasta saapuvissa tiedonannoissa lahtarikaartilaisien "suurista voitoista" ilmenee eräs merkillepäävä: "Voitot" siirtyvät alati pohjoista kohten. Kun senaamme lahtarien "voitokasta tietä", niin huomataan niiden sattuuneen Helsingistä Tampereen kautta pohjoiseen käyvän radan varrella. Ensimmäinen voitto ilmoitettiin Keravalta, jonka matkan päässä Helsingistä pohjoiseen, Seuraavalla kerralla oli Hämeenlinnassa joutunut lahtarien valtaan. Senälkeen "voitettiin"

Pueblo, Colo., 11 p. helmik. — United Mine Workers liiton 15 piirin presidentiksi on juuri päättyneessä äänestyksessä valittu George O. Johnson Chandlerista. Johnson sai 377 ääntä enemmän kuin John R. Lawson, joka oli piirijärjestön presidenttinä kuuluisiksi tulleet lakko-seurauksen aikana ja joka sitä seurauksena oikeudenkäynnissä tuomittiin vankeuteen, mutta lopullisesti vapautettiin. Lawson on myöhemmin ollut työnteettäjien palveluksessa työnvälitystoimiston päämiehenä, mutta hän erosi siitä, kun unio ei hyväksynyt hänen sellaista yhtiön luottamusta.

Verinäytelmä asevelvollisuuden karkkosiensinässä. (True translation filed with the Postmaster at Astoria, Ore., Feb. 12, 1918, as required by the Act of Congress October 15th, 1917.)

Globe, Ariz., 11 p. helmik. — Täältä 30 mailia lounaisen sijaitsevan "Klondyke" nimisen kauppalan lähellä on tapahtunut verinäytelmä kun kaunitin sheriffi Frank McBride aseellisen joukkueen keralla yritti vangita asevelvollisuuslajissa olevat sotapalvelukseen kutsutut ja sitä paikoivat Thomas ja John Powersit kotiaan. Poikien iäkäs isä haavoittui tappeluissa hengen vaarallisesti, mutta pojat onnistuivat pakenemaan kumppaninsa Thomas Sigsonin kanssa karkotettuaan sheriffin joukkueen pois paikalta kiivaalla ammuksella. Sheriffi, sekä kaksi hänen auriiaan deputti Martin Kenon ja Cain Wootan ammuttiin kuoliaaksi, jota vastoin Yhdysvaltain marshelli Frank Haynes haavoittuneena.

Verinäytelmä asevelvollisuuden karkkosiensinässä. (True translation filed with the Postmaster at Astoria, Ore., Feb. 12, 1918, as required by the Act of Congress October 15th, 1917.)

Globe, Ariz., 11 p. helmik. — Täältä 30 mailia lounaisen sijaitsevan "Klondyke" nimisen kauppalan lähellä on tapahtunut verinäytelmä kun kaunitin sheriffi Frank McBride aseellisen joukkueen keralla yritti vangita asevelvollisuuslajissa olevat sotapalvelukseen kutsutut ja sitä paikoivat Thomas ja John Powersit kotiaan. Poikien iäkäs isä haavoittui tappeluissa hengen vaarallisesti, mutta pojat onnistuivat pakenemaan kumppaninsa Thomas Sigsonin kanssa karkotettuaan sheriffin joukkueen pois paikalta kiivaalla ammuksella. Sheriffi, sekä kaksi hänen auriiaan deputti Martin Kenon ja Cain Wootan ammuttiin kuoliaaksi, jota vastoin Yhdysvaltain marshelli Frank Haynes haavoittuneena.

Verinäytelmä asevelvollisuuden karkkosiensinässä. (True translation filed with the Postmaster at Astoria, Ore., Feb. 12, 1918, as required by the Act of Congress October 15th, 1917.)

Globe, Ariz., 11 p. helmik. — Täältä 30 mailia lounaisen sijaitsevan "Klondyke" nimisen kauppalan lähellä on tapahtunut verinäytelmä kun kaunitin sheriffi Frank McBride aseellisen joukkueen keralla yritti vangita asevelvollisuuslajissa olevat sotapalvelukseen kutsutut ja sitä paikoivat Thomas ja John Powersit kotiaan. Poikien iäkäs isä haavoittui tappeluissa hengen vaarallisesti, mutta pojat onnistuivat pakenemaan kumppaninsa Thomas Sigsonin kanssa karkotettuaan sheriffin joukkueen pois paikalta kiivaalla ammuksella. Sheriffi, sekä kaksi hänen auriiaan deputti Martin Kenon ja Cain Wootan ammuttiin kuoliaaksi, jota vastoin Yhdysvaltain marshelli Frank Haynes haavoittuneena.

Verinäytelmä asevelvollisuuden karkkosiensinässä. (True translation filed with the Postmaster at Astoria, Ore., Feb. 12, 1918, as required by the Act of Congress October 15th, 1917.)

Globe, Ariz., 11 p. helmik. — Täältä 30 mailia lounaisen sijaitsevan "Klondyke" nimisen kauppalan lähellä on tapahtunut verinäytelmä kun kaunitin sheriffi Frank McBride aseellisen joukkueen keralla yritti vangita asevelvollisuuslajissa olevat sotapalvelukseen kutsutut ja sitä paikoivat Thomas ja John Powersit kotiaan. Poikien iäkäs isä haavoittui tappeluissa hengen vaarallisesti, mutta pojat onnistuivat pakenemaan kumppaninsa Thomas Sigsonin kanssa karkotettuaan sheriffin joukkueen pois paikalta kiivaalla ammuksella. Sheriffi, sekä kaksi hänen auriiaan deputti Martin Kenon ja Cain Wootan ammuttiin kuoliaaksi, jota vastoin Yhdysvaltain marshelli Frank Haynes haavoittuneena.

Verinäytelmä asevelvollisuuden karkkosiensinässä. (True translation filed with the Postmaster at Astoria, Ore., Feb. 12, 1918, as required by the Act of Congress October 15th, 1917.)

Globe, Ariz., 11 p. helmik. — Täältä 30 mailia lounaisen sijaitsevan "Klondyke" nimisen kauppalan lähellä on tapahtunut verinäytelmä kun kaunitin sheriffi Frank McBride aseellisen joukkueen keralla yritti vangita asevelvollisuuslajissa olevat sotapalvelukseen kutsutut ja sitä paikoivat Thomas ja John Powersit kotiaan. Poikien iäkäs isä haavoittui tappeluissa hengen vaarallisesti, mutta pojat onnistuivat pakenemaan kumppaninsa Thomas Sigsonin kanssa karkotettuaan sheriffin joukkueen pois paikalta kiivaalla ammuksella. Sheriffi, sekä kaksi hänen auriiaan deputti Martin Kenon ja Cain Wootan ammuttiin kuoliaaksi, jota vastoin Yhdysvaltain marshelli Frank Haynes haavoittuneena.

Verinäytelmä asevelvollisuuden karkkosiensinässä. (True translation filed with the Postmaster at Astoria, Ore., Feb. 12, 1918, as required by the Act of Congress October 15th, 1917.)

Globe, Ariz., 11 p. helmik. — Täältä 30 mailia lounaisen sijaitsevan "Klondyke" nimisen kauppalan lähellä on tapahtunut verinäytelmä kun kaunitin sheriffi Frank McBride aseellisen joukkueen keralla yritti vangita asevelvollisuuslajissa olevat sotapalvelukseen kutsutut ja sitä paikoivat Thomas ja John Powersit kotiaan. Poikien iäkäs isä haavoittui tappeluissa hengen vaarallisesti, mutta pojat onnistuivat pakenemaan kumppaninsa Thomas Sigsonin kanssa karkotettuaan sheriffin joukkueen pois paikalta kiivaalla ammuksella. Sheriffi, sekä kaksi hänen auriiaan deputti Martin Kenon ja Cain Wootan ammuttiin kuoliaaksi, jota vastoin Yhdysvaltain marshelli Frank Haynes haavoittuneena.

Verinäytelmä asevelvollisuuden karkkosiensinässä. (True translation filed with the Postmaster at Astoria, Ore., Feb. 12, 1918, as required by the Act of Congress October 15th, 1917.)

Globe, Ariz., 11 p. helmik. — Täältä 30 mailia lounaisen sijaitsevan "Klondyke" nimisen kauppalan lähellä on tapahtunut verinäytelmä kun kaunitin sheriffi Frank McBride aseellisen joukkueen keralla yritti vangita asevelvollisuuslajissa olevat sotapalvelukseen kutsutut ja sitä paikoivat Thomas ja John Powersit kotiaan. Poikien iäkäs isä haavoittui tappeluissa hengen vaarallisesti, mutta pojat onnistuivat pakenemaan kumppaninsa Thomas Sigsonin kanssa karkotettuaan sheriffin joukkueen pois paikalta kiivaalla ammuksella. Sheriffi, sekä kaksi hänen auriiaan deputti Martin Kenon ja Cain Wootan ammuttiin kuoliaaksi, jota vastoin Yhdysvaltain marshelli Frank Haynes haavoittuneena.

I. W. W. liiton konttori sulettu Aberdeeniissä, Wash.

Pieniä katukahakoita tapahtunut. Miehiä vangittu. "Kotikaarti" kunnostautuu.

(True translation filed with the Postmaster at Astoria, Ore., Feb. 12, 1918, as required by the Act of Congress October 15th, 1917.)

Aberdeen, Wash., 11 p. helmik. — Täällä eileniltana, sunnuntaina tapahtui pieni katukahakka i.w.w.läisten ja "tukki-toihin" tuotettujen miesten välillä. Munan "uskollisten tukki-miesten" (Loyal Legion) liiton jäsen alkoi tappeluun lyömällä John Smerder nimistä työmiehettä. Kun siitä seurasi kahakka, sekaantui poliisi siihen ja Joe Nealand, Gus Moore, G. C. Harris, Louis Larson ja Miles Lamey nimiset työläiset vangittiin. Majuri Sargent komensi heti sen jätessä "kotikaartiin" H-komppanian aseisiin. Komppania kuuluv kaikenlaisia "liikemiehiä" Kaupungissa oleva I. W. W.-liiton pääkorteeri on määrätty suljettavaksi kokonaan.

Wilson vastaa keskusvaltain diplomaateille

(True translation filed with the Postmaster at Astoria, Ore., Feb. 12, 1918, as required by the Act of Congress October 15th, 1917.)

Washington, 11 p. helmik. — Tarjoten oljypuunksa Itävaltalle, mutta samalla vakuuttaen ettei Amerika "voi kääntyä takaisin ottamaltaan tieltä vaan on paneva koko voimansa sotaan itsevaltaisia hallitsijaryhmiä vastaan, jotka uhkaavat koko maailman vapautta", presidentti Wilson tänään kongressin joukkokokouksessa vastasi Saksan valtiokansleri von Hertlingin ja Itävalta-Unkarin ulkoministerin Czerinin rauhanneuvotteluihin, jotka oli lausuttu senälkeen kun Wilson oli laatinut rauhanadressinsa.

Wilson syytti kreivi Hertlingiä, että tämä haluaa jälleen palata Wienin kongressin aikaisiin tapoihin ja hankkia rauhan yksilyyisillä vaihtokaupoilla ja myönnetyksillä. Tähän ei Yhdysvaltain tulisi milloinkaan myöntymään. Wilson halusi myös tietää minkälähdän ei Hertling ollut noudattanut Saksan valtiopäivien heinäkuun 19 p:nä hyväksymää rauhaa koskevaa päätöstä, jossa tuotiin ilmi halu solmia rauha ilman anastuksia ja ilman korvauksia.

Kosii Itävaltaa.

Aivan suorassa vastakohdassa jyrkkään Saksan rauhankannan arvosteluunsa, presidentti puhui sangen ystävällisesti Itävalta-Unkarin suhtautumisesta rauhankysymykseen. Itävallan vastaus, sanoi presidentti, oli tehty ystävällisessä aailijassa. Presidentti antoi Czerinille sen tunnustuksen, että hän "näki selvästi rauhan perusehdot, eikä koettanut niitä hämmäntä."

Presidentti painosti uudelleen sitä seikkaa, että Yhdysvalloilla ei ollut erikoista halua sekaantua Euroopan sisäisiin asioihin. Tällä maalla, hän sanoi, ei ole mitään jaykkää kaavaamista tarkotuspäätä, mutta se on halukas osottamaan, etteikö sen esittä-

Haavottuneita sotamiehiä tuodaan takaisin

(True translation filed with the Postmaster at Astoria, Ore., Feb. 12, 1918, as required by the Act of Congress October 15th, 1917.)

Erästä Atlannin satamasta, 11 p. helmik. — Tuhat seitsemänsataa haavottunutta kanadalaisista sotamiestä saapui lauantaina tälläkäläiseen satamaan Englannista. Joukko Punasen Ristin sairaanhoitajattaria seurasi sotilaita. Miehet olivat iloisella mielellä ja lauloivat liittolaismaiden soturien keskuudessa Rapskassa yleiseksi tullutta laulua: "Oh my, I don't want to die; I want to go home". (Oi, en tahdo kuolla, tahdon palata kotiin.)

VARASTOHUONE PALOI LOS ANGELESISSA.

Los Angeles, 11 p. helmik. — Southern California Metal & Rubber Co:n varastohuoneet täällä palovivat tunteattomalla tavalla syttynneen tulipalon kaatua. Varastohuoneet ovat suurimmat laatuaan näillä seuduilla. Vahingon lasketaan nousevan noin \$100,000.

Englannin parlamentin istunnot alkaneet

(True translation filed with the Postmaster at Astoria, Ore., Feb. 12, 1918, as required by the Act of Congress October 15th, 1917.)

Lontoo, 12 p. helmik. — Parlamentin istuntojen virallisessa avajaisissa luettiin kuninkaan puheesta vakuutetaan hänen luottavan siihen, että kansa on hyväksynyt liittolaismaiden taholta annetut selitykset rauhanneuvotteluista, joiitten kansa on katsonut olevan oikeudenmukaiset. Samalla kuningas ilmoittaa, että taistelu on kehittynyt kriittiseksi, jossa vaaditaan enemmän kuin koskaan ennen kaikkien Englannin alamaisten yhteistä ponnistusta ja kaikkien saatavissa olevien varojen käyttöä. Tämän kaiken sanoo kuningas olevan aiheena siihen, että parlamentin edustajahuoneen jäsenet ovat kutsutut iatkeulle istunolle, jotta he voisivat antaa neuvoja hallitukselle sodankäynnin ja kuningaskunnan yleisten hallintoasiain suhtein.

Kuninkaan valtuistuinpuheet laatii Englannin ministeristö joka niistä on parlamentille edesvastaava.

SÄHKÖSANOMATIETOJA

Washington, 12 p. helmik. — Roomasta tulevassa virallisessa tiedonannossa sanotaan, että Itävalta-Unkarin ulkoministerin suopea vastaus presidentti Wilsonin rauhanadressiin tehtiin Saksan suostumuksella. Tämä ilmenee Saksan sanomalehdistön kirjoituksista. Eräs sanomalehti selitti, että Czerinin tarkoituksena oli rajata tietä rauhanneuvotteluihin Yhdysvaltain ja Itävalta-Unkarin välillä.

Bern, Sveitsi, 12 p. helmik. — Saksan keisari on lähettänyt kenttämarsalkka von Hindenburgille onnittelevan sähkösanoman Venäjän sodasta poisvetoajuttamisesta, josta, sanon siihen olleen syynä kenttämarsalkan loistavien voittojen. Näiden takia, sanoo keisari, ovat "Hindenburg ja Saksan armeija todelliset rauhanlähettiläit."

"Kapinallisia" Tacomaassa tuomittu 5 vuodeksi vankeuteen

(True translation filed with the Postmaster at Astoria, Ore., Feb. 12, 1918, as required by the Act of Congress October 15th, 1917.)</